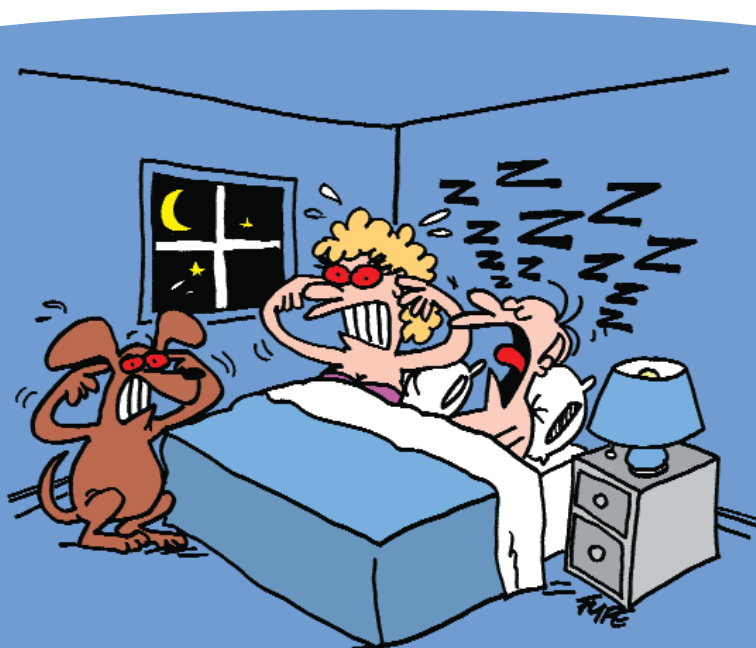


RESMED

Cómo adaptarse al tratamiento con presión positiva continua en las vías respiratorias



Cómo adaptarse al tratamiento con presión positiva continua en las vías respiratorias



Índice

Le ayudamos a adaptarse	6
¿Qué es el ronquido, y qué diferencia tiene con la apnea del sueño?	7
¿Cuál es la causa del estrechamiento de la garganta que origina el ronquido o la Apnea Obstructiva del Sueño?	9
¿Es muy frecuente la Apnea Obstructiva del Sueño?	9
¿Cómo se puede saber si alguien sufre de Apnea Obstructiva del Sueño?	10
¿La Apnea Obstructiva del Sueño puede comprometer la vida?	11
¿Cómo se trata la Apnea Obstructiva del Sueño?	12
¿Qué necesito para el tratamiento de mi Síndrome de la Apnea Obstructiva del Sueño?	12
¿Qué tipo de dispositivo necesito?	13
¿Qué tipo de mascarilla necesito?	14
Soluciones integrales para las fugas por la boca	15
Lista de control: ¿necesito una mascarilla facial?	16
¿De qué manera el tratamiento afectará mi vida?	18
Preguntas frecuentes	19
El cuidado de su equipo ResMed	28
Advertencias relativas al tratamiento	29
Cómo contactarse con ResMed	30

Le ayudamos a adaptarse

A menudo nuestros clientes nos hacen el mismo tipo de preguntas. En este folleto damos respuesta a las consultas más frecuentes sobre apnea del sueño, CPAP y otras formas de tratamiento con presión positiva en las vías respiratorias. Nuestro sitio en Internet www.resmed.com también contiene una gama de información que le ayudará a elegir los productos adecuados y a adaptarse con éxito a su tratamiento.

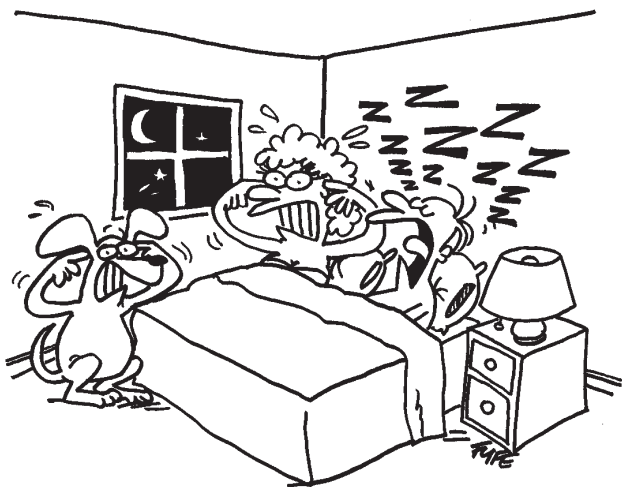
Si tiene otras preguntas o dificultades, consulte a su clínica del sueño o a su proveedor de equipos. Ellos le podrán asesorar y poner en contacto con grupos de apoyo para la apnea del sueño.

¿Qué es el ronquido, y qué diferencia tiene con la apnea del sueño?

Durante el sueño normal, los músculos que controlan la lengua y el velo del paladar, aunque están relajados, mantienen abiertas las vías respiratorias. Sin embargo, en determinadas circunstancias las vías respiratorias pueden volverse un tanto estrechas y reducir el diámetro disponible para la circulación del aire.

Es entonces cuando el mayor esfuerzo respiratorio que se realiza para vencer la estrechez provoca que las partes blandas de la garganta vibren, lo cual origina el ruido del ronquido.

Las vías respiratorias también se pueden estrechar hasta cierto punto sin que haya ronquido. El flujo de aire hacia los pulmones se reduce, y esto puede provocar que le llegue menos oxígeno a los tejidos del organismo. El resultado puede ser un deterioro en la calidad del sueño.



Si la garganta es demasiado estrecha o los músculos se relajan demasiado, las vías respiratorias se pueden bloquear por completo e impedir la respiración. Esta afección se conoce como Apnea Obstruktiva del Sueño.

Después de un lapso que puede durar hasta dos minutos, el cerebro se da cuenta de que hay una falta de oxígeno. Entonces envía una alerta al cuerpo para que se despierte. Por más que la persona que sufre este trastorno a menudo no se dé cuenta de lo que sucede, este ciclo se puede repetir varios cientos de veces en el transcurso de la noche y afectar severamente el sueño.



¿Cuál es la causa del estrechamiento de la garganta que origina el ronquido o la Apnea Obstructiva del Sueño?

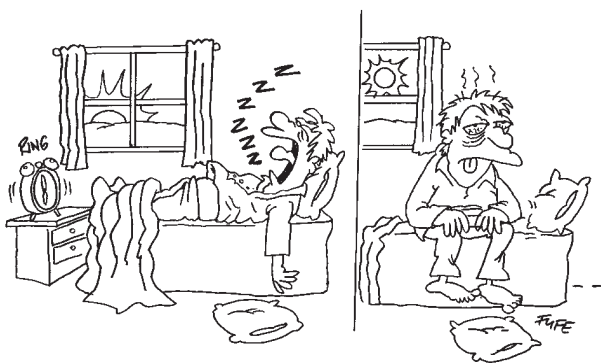
Existen muchas causas diferentes. Algunas incluyen la edad, la obesidad y los trastornos a nivel de la nariz o garganta. El consumo de alcohol y el uso de pastillas para dormir producen una mayor relajación de los músculos de las vías respiratorias, con lo cual pueden provocar o agravar el ronquido o la Apnea Obstructiva del Sueño.

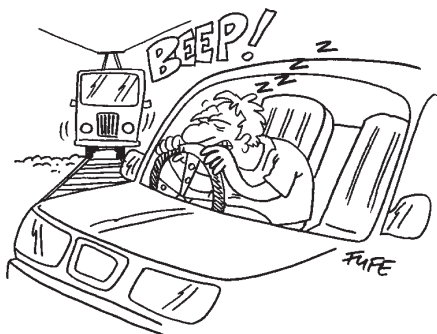
¿Es muy frecuente la Apnea Obstructiva del Sueño?

La Apnea Obstructiva del Sueño es el trastorno del sueño más común. Si bien es más frecuente en hombres mayores de 40 años, la Apnea Obstructiva del Sueño puede afectar a personas de cualquier edad, desde recién nacidos a adultos de ambos sexos. Alrededor de 10% de la población sufre de Apnea Obstructiva del Sueño, un número parecido al de los afectados por asma o diabetes.

¿Cómo se puede saber si alguien sufre de Apnea Obstructiva del Sueño?

A menudo se puede saber si alguien sufre de Apnea Obstructiva del Sueño. Si presta atención en el momento en que duerme, escuchará un ronquido seguido de un silencio. Posteriormente se puede observar un fuerte suspiro en el momento en que empieza a respirar de nuevo. Algunas personas que sufren de Apnea Obstructiva del Sueño no roncan, y en ese caso generalmente son otros síntomas, como la excesiva somnolencia diurna, los que indican que la persona puede sufrir de Apnea Obstructiva del Sueño.





¿La Apnea Obstructiva del Sueño puede comprometer la vida?

La Apnea Obstructiva del Sueño se ha vinculado a ciertas afecciones graves que pueden comprometer la vida, como elevada presión arterial, hipertensión, trastornos cardíacos, infartos o derrames cerebrales, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) e insuficiencia cardíaca congestiva. Como resultado de la afectación severa del sueño, muchas personas con Apnea Obstructiva del Sueño sufren un cansancio excesivo durante el día. Las investigaciones han vinculado este cansancio con una mayor frecuencia de accidentes de tránsito.

Otros síntomas de Apnea Obstructiva del Sueño incluyen dolor de cabeza matinal, depresión, "lapsus" de memoria y disfunciones sexuales.

¿Cómo se trata la Apnea Obstructiva del Sueño?

Algunas veces la pérdida de peso o la disminución del consumo de alcohol pueden ayudar a reducir la gravedad de la Apnea Obstructiva del Sueño leve. También se pueden usar algunos procedimientos quirúrgicos y odontológicos para tratar la Apnea Obstructiva del Sueño leve. Sin embargo, el tratamiento más simple, efectivo y reconocido es la presión positiva en las vías respiratorias.

El tratamiento con presión positiva en las vías respiratorias implica usar una mascarilla conectada por medio de un tubo a un dispositivo eléctrico que suministra aire a presión positiva. Esta presión de aire funciona como un "entablillado" de aire que hace que las vías respiratorias superiores se mantengan abiertas e impide que ocurran apneas.

¿Qué necesito para el tratamiento de mi Síndrome de la Apnea Obstructiva del Sueño?

Necesitará un equipo que suministre presión positiva a las vías respiratorias, un sistema de mascarilla y un tubo de aire que conecte al equipo con la mascarilla. Los sistemas de mascarilla incluyen una almohadilla que se coloca sobre la nariz o sobre la nariz y la boca, un armazón y un arnés para la cabeza. El tratamiento puede resultar más cómodo si utiliza un humidificador que le aporte humedad al aire que respira. Para mayor comodidad, ResMed cuenta con una gama de humidificadores y equipos con humidificadores integrados.

¿Qué tipo de dispositivo necesito?

Su especialista del sueño será quien por lo general le recomiende el tipo de equipo que le conviene. Existen tres formas distintas de suministrar aire:

CPAP significa en inglés presión positiva continua en las vías respiratorias. Implica un suministro de aire a una presión fija que es la presión óptima necesaria para impedir que experimente apneas obstructivas mientras duerme. Esta presión se determina por medio de un estudio del sueño y es única para cada paciente.

APAP significa en inglés presión positiva automática en las vías respiratorias. Involucra equipos tales como el AutoSet Spirit™ de ResMed, que ajustan continuamente la presión de aire al nivel que usted requiere. El equipo monitoriza su respiración durante la noche y ajusta la presión en función de lo que detecta en cada respiración, de manera de lograr mantener las vías respiratorias abiertas.

La cantidad de presión de aire necesaria cambia a lo largo de la noche y también de una noche a la otra, influida por los patrones de sueño, la posición al dormir, o la comida y bebida que consumió durante el día. Debido a que suministra únicamente la presión que usted necesita y en el momento en que lo necesita, este tipo de tratamiento tiende a suministrar presiones de tratamiento promedio más bajas y resulta más cómodo.

Binivel: este tratamiento implica dos presiones, un nivel alto para cuando inspira y un nivel más bajo para cuando expira. Los equipos de ResMed como el VPAP™ (presión positiva variable en las vías respiratorias) detectan automáticamente

cuándo inspira y cuándo expira, y basados en ello cambian el nivel de presión. Este tipo de tratamiento es el adecuado para pacientes con enfermedades pulmonares tales como la EPOC, para personas que necesitan niveles de presión muy altos, o para quienes encuentran difícil respirar contra una presión fija.

¿Qué tipo de mascarilla necesito?

El uso de la mascarilla apropiada es esencial para el éxito del tratamiento. Necesita una mascarilla que sea cómoda y se ajuste correctamente. Debe conseguir un buen ajuste sobre la cara, de manera de impedir las fugas de aire por la mascarilla, ya que esto sería incómodo y reduciría la efectividad del tratamiento.

Por lo general se utiliza una mascarilla nasal que cubre la nariz. ResMed produce una gama de mascarillas nasales cómodas y efectivas que se adaptan a diferentes necesidades y contornos de cara. Sin embargo, algunas personas respiran por la boca mientras duermen. En este caso, la mejor opción es una mascarilla facial de ResMed, como la Ultra Mirage™, que cubre tanto la nariz como la boca. Si no está seguro sobre si puede necesitar o no una mascarilla facial, recurra a la lista de la página 16 para obtener ayuda.

ResMed es mundialmente reconocida por los sistemas de mascarilla cómodos y efectivos. Todos los sistemas son fáciles de instalar y cuidar, y vienen completamente montados con la almohadilla, el armazón y el arnés.

Soluciones integrales para las fugas por la boca

La mayoría de las personas que utilizan el tratamiento duermen con la boca cerrada, pero a otros les puede suceder que tengan fugas de aire por la boca. Las fugas por la boca constituyen un problema que puede hacer que el tratamiento sea incómodo y menos efectivo. Frente a esta situación hay una serie de opciones:

- Un humidificador puede agregar humedad a sus vías respiratorias de manera que usted pueda mantener la boca cerrada mientras duerme. Esto ayuda a controlar las fugas leves.
- Algunos equipos de ResMed compensan automáticamente las fugas para que su tratamiento siga siendo efectivo. También pueden registrar los niveles de fuga a lo largo de la noche para detectar en qué momento las fugas constituyen un problema.
- Una mascarilla facial cubre tanto la nariz como la boca, impidiendo así las fugas de aire (consulte la lista de la página 16 para determinar si usted se beneficiaría de una mascarilla facial).

Lista de control: ¿necesito una mascarilla facial?

- ¿Suele despertarse con la boca y/o la garganta secas?
- ¿Tiene tendencia a respirar por la boca más que por la nariz?
- ¿Padece alergia?
- ¿Padece rinitis o fiebre del heno?
- ¿Suele tener la nariz tapada o congestionada en ciertas épocas del año?
- ¿Alguna vez se fracturó la nariz?
- ¿Le han practicado cirugía nasal?
- ¿Tiene un tabique nasal desviado (la pared que separa ambas cavidades nasales está inclinada hacia un lado)?
- Si ya está bajo tratamiento con una mascarilla nasal:
 - ¿Continúa roncando incluso mientras recibe el tratamiento?
 - ¿Utiliza una correa para el mentón durante el tratamiento?

Si la respuesta a una o más de estas preguntas es "sí", probablemente experimente fugas de aire por la boca durante el tratamiento. Ello puede resultar incómodo e impedir que reciba todos los beneficios que el tratamiento reporta.

Cuando esto sucede, puede ser de utilidad una mascarilla facial como la Ultra Mirage FFM de ResMed.

Muchas personas necesitarán usar una mascarilla facial todo el tiempo, pero otras personas pueden encontrar que es necesario usarla sólo en algunas ocasiones, por ejemplo durante determinadas estaciones o cuando están resfriadas.



¿De qué manera el tratamiento afectará mi vida?

El tratamiento con presión positiva en las vías respiratorias no debería interferir demasiado con su estilo de vida. Los equipos de ResMed son totalmente portátiles, de modo que los puede llevar con usted cuando viaja. También funcionan con prácticamente todos los tipos de suministro de energía que existen en el mundo sin necesidad de ningún ajuste especial. Todo lo que necesita es un enchufe adaptador para el país al cual viaja. Funcionan asimismo con baterías de 12 o 24 V; en este caso debe usar un inversor adecuado. Algunas aerolíneas han aprobado el uso de equipos ResMed en vuelos de larga distancia. Probablemente deba presentar una carta de su médico o clínica del sueño en la que conste que usted necesita el tratamiento. Recomendamos verificar esta información con la aerolínea con anterioridad al viaje.

Preguntas frecuentes

¿Cuánto tiempo me insumirá acostumbrarme al CPAP?

La mayoría de las personas se adaptan al CPAP en una o dos semanas. A veces puede llevar un poco más de tiempo, por ejemplo en caso de que sea muy sensible a los ruidos o a la presencia de la mascarilla sobre la cara.

¿Después de cuánto tiempo de empezar el tratamiento notaré una mejoría?

Al empezar el tratamiento debería notar una mejoría inmediata, aunque a algunas personas les lleva más tiempo notarla.

¿Con qué frecuencia necesitaré usar el tratamiento?

Deberá usar el tratamiento todas las noches mientras duerme. Si no lo hiciera, volvería al nivel de ronquido, apnea del sueño y cansancio durante el día que tenía antes de iniciar el tratamiento.

¿La presión de mi equipo necesitará modificarse en algún momento?

Si utiliza tratamiento CPAP o binivel (VPAP), la presión permanecerá en los niveles que se adecuan a sus necesidades. Sin embargo, algunas veces es necesario realizar un ajuste fino de los niveles de presión, por ejemplo si gana o pierde peso. Si le resulta difícil tolerar la presión que le corresponde, ésta se puede disminuir

ligeramente durante un breve período al comienzo del tratamiento, a discreción de su médico o especialista del sueño. Un especialista del sueño evaluará en ese caso si reaparecen los síntomas de ronquido y de cansancio diurno.

Si utiliza un AutoSet™, el equipo ajustará automáticamente los niveles de presión para adecuarse a sus necesidades continuamente cambiantes. Este tipo de tratamiento se recomienda especialmente en caso de frecuentes fluctuaciones de peso, o si toma alcohol o pastillas para dormir con cierta regularidad.

¿Mejorará mi presión arterial una vez iniciado el tratamiento?

Sí, puede mejorar, pero no realice ninguna modificación en su medicación sin consultar a su médico. Su médico debería controlar su presión arterial periódicamente, aun en el caso de que no haya inicialmente cambios en la medicación.

¿Es más fácil rebajar de peso al usar el tratamiento?

Es posible. Se encontrará con más energía y motivación para realizar tareas que, anteriormente, su cansancio y sueño diurnos le impedían hacer. Sin embargo, una pérdida de peso sostenida exige cambios a largo plazo en el estilo de vida, en relación con la dieta y la actividad física.

La persona con la que duermo (y/o yo mismo) tenemos un sueño muy ligero. ¿Qué puedo hacer si el equipo hace demasiado ruido?

Los equipos de ResMed están diseñados para ser extremadamente silenciosos. Sin embargo, si experimenta inconvenientes para adaptarse al ruido, intente colocar el equipo en el suelo junto a la cama hasta que el ruido ya no sea una molestia.

Un humidificador podría ayudar gracias a que amortigua el ruido. Póngase en contacto con su clínica del sueño o con su proveedor de equipos para obtener más información.

Si el ruido que le molesta proviene del aire que escapa por los orificios de ventilación del armazón de la mascarilla, verifique que no haya nada que los obstruya.

De lo contrario, puede colocar el equipo en otra habitación y utilizar un tubo de aire más largo o dos tubos de aire unidos por un conector.

Nota: Si opta por esto último, debe pedir que se verifique la presión de tratamiento que usted recibe, para estar seguro de que es aún adecuada para tratar su Síndrome de la Apnea Obstructiva del Sueño. Si su equipo cuenta con la función SmartStart™, el alargue del tubo puede interferir con el correcto funcionamiento de esta función. En este caso, debe usar sólo un tramo de tubo o llevar el equipo a su proveedor para que desactive la función SmartStart.

Hace poco comencé el tratamiento y me irrita la nariz.

El aire frío y seco del tratamiento puede provocar en algunas personas estornudos o que le gotee la nariz. Esto generalmente se alivia en unos días o tras la primera semana. Si no mejorara, debería pensar en usar un humidificador térmico, el cual será de ayuda gracias al agregado de calor y humedad al aire que recibe. Recuerde, si utiliza un equipo CPAP con presión fija, dicha presión tal vez deba ser ligeramente ajustada en caso de utilizar un humidificador. Si usa un equipo AutoSet de ResMed, dicho equipo ajustará automáticamente la presión ante la presencia de un humidificador.



El aire que me llega por la mascarilla está frío y me interrumpe el sueño.

Algunas personas experimentan sequedad de la nariz, boca o garganta durante el curso del tratamiento, especialmente durante los meses de invierno. Si el aire que le llega por la mascarilla está frío e interrumpe su sueño, las alternativas son: utilizar calefacción en la habitación, colocar el tubo bajo la ropa de cama (ya que en ese caso el calor del cuerpo aumentará la temperatura del aire que pasa por el tubo), o la humidificación. Los humidificadores térmicos le agregan calor y humedad al aire que usted va a respirar, reduciendo así estos síntomas y haciendo que sea más cómodo respirar ese aire.

Mi nariz se tapa con frecuencia, de manera que debo respirar por la boca. ¿Qué puedo hacer?

Como la nariz es un punto de entrada muy efectivo cuando se utiliza tratamiento nasal de presión positiva en las vías respiratorias, es necesario que esté despejada. Una opción es usar un descongestivo nasal; esto debería plantearse a su médico. Tenga en cuenta que el abuso de los descongestivos nasales puede asimismo provocar obstrucción nasal con el tiempo. Tal vez encuentre que la solución para este problema sea el uso de una mascarilla facial, especialmente si no desea usar descongestivos nasales durante un período prolongado.

Una mascarilla facial cubre tanto la nariz como la boca, de tal manera que, aunque respire por la boca, continuará recibiendo un tratamiento efectivo.

Siento que tengo fugas de aire por la boca mientras me duermo.

Para impedir que haya fugas de aire desde la mascarilla, su boca debe estar cerrada mientras duerme. Una mascarilla facial que cubra la nariz y la boca asegurará que usted continúe recibiendo un tratamiento efectivo mientras se duerme. Una solución alternativa es usar una correa para el mentón, la cual le puede ayudar a mantener la boca cerrada.



¿Puedo recibir el tratamiento si tengo un resfriado?

Si sufriera una infección de las vías respiratorias superiores, del oído medio o de algún seno facial, antes de continuar el tratamiento debería consultar con su médico.

Es probable que le aconsejen suspender el tratamiento hasta que se haya ido la infección. Si sigue con el tratamiento durante una infección, se aconseja limpiar la mascarilla y el tubo más a menudo. Una mascarilla facial puede resultar una buena alternativa en estas circunstancias, ya que le cubre tanto la nariz como la boca, y así podrá continuar recibiendo un tratamiento efectivo.

¿Debo llevar el equipo conmigo al hospital si tengo que ingresar por cualquier motivo?

Sí. Si detiene el tratamiento y su bienestar general se deteriora, la recuperación podría llevarle más tiempo.

Si va a ser sometido a una cirugía es muy importante que le comunique al cirujano y al anestesista que usted está recibiendo este tratamiento.

También debería comunicarle su ingreso al médico que lo trata de su Síndrome de la Apnea Obstructiva del Sueño.

¿Podré algún día dejar el tratamiento? ¿Me curaré del ronquido y de la apnea del sueño?

El Síndrome de la Apnea Obstructiva del Sueño es una afección prolongada para la cual no se conoce un remedio en el momento actual. Sin embargo, la buena noticia es que el tratamiento con presión positiva en las vías respiratorias puede controlar eficazmente su apnea del sueño, en tanto lo continúe recibiendo.

A menudo me despierto y me encuentro con que me he sacado la mascarilla mientras dormía. ¿Cómo puedo evitar esto?

Si está bajo tratamiento CPAP o binivel (VPAP), esto puede indicar que la presión de tratamiento no es suficiente para controlar por completo su apnea del sueño, y un leve aumento en la presión tal vez solucione el problema. De lo contrario, algunos equipos de ResMed cuentan con una alarma de mascarilla que alerta al usuario que se la ha quitado. Converse sobre este tema con su especialista de sueño.

¿Por qué siento que es difícil espirar al utilizar un CPAP?

La primera vez que utilizan un CPAP, la mayoría de las personas experimentan la sensación de que tienen que empujar en contra de un flujo de aire cuando espiran. Puede llevar un tiempo acostumbrarse a espirar contra la presión. Unas sesiones de práctica durante el día mientras descansa o escucha música pueden ser de utilidad para superar esta sensación. Sin embargo, la espiración contra el flujo de aire sucederá en forma automática mientras esté dormido.

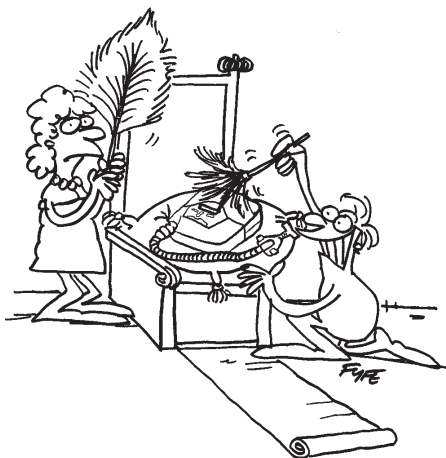
Para las personas que experimenten una dificultad inusual en acostumbrarse a respirar contra la presión de aire, algunos equipos CPAP de ResMed tienen opciones tales como la función de rampa. Ésta permite que usted se duerma a una presión más baja mientras el equipo continúa su ascenso hasta alcanzar la presión total de tratamiento a lo largo de un período de tiempo. De lo contrario, podría considerar usar un equipo AutoSet o un equipo binivel como el VPAP de ResMed.

Voy a viajar al exterior: ¿puedo utilizar el equipo en otros países?

Los equipos de ResMed cuentan con una alimentación de energía conmutable, lo cual significa que podrán funcionar con distintos suministros de energía en diferentes partes del mundo. Son compatibles con 110-240 V, 50-60 Hz, sin necesidad de ningún ajuste especial. Tenga en cuenta, sin embargo, que necesitará usar el adaptador correcto para el tipo de toma de corriente del país al que viaja.

Con una unidad inversora adecuada, el equipo puede funcionar con batería (por ejemplo en un camión, un vehículo de recreo o una embarcación). El inversor debe tener suficiente capacidad y poder suministrar un voltaje de corriente dentro del rango de los 110-240 V. Su distribuidor ResMed lo podrá asesorar en la elección de un inversor adecuado para el equipo.

Nota: En el caso de algunas marcas de inversores, puede ser necesaria una potencia nominal de hasta 200 W para asegurar un funcionamiento correcto.



El cuidado de su equipo ResMed

Su equipo ResMed normalmente no necesitará de un servicio de mantenimiento. Sin embargo, para prolongar la vida del equipo, los filtros de aire se deben cambiar cada cuatro a seis meses, según la cantidad de polvo que haya en el ambiente.

Un filtro de aire obstruido puede reducir la presión que recibe. Recomendamos que verifique el filtro todos los meses para descartar la presencia de agujeros u obstrucciones por polvo.

Antes de irse a dormir, lávese la cara con el fin de eliminar el exceso de grasa facial antes de colocarse la mascarilla. Esto evitará que la grasa de la piel se adhiera a la mascarilla y a la almohadilla.

También recomendamos que no se aplique humectantes en zonas cercanas a los lugares en que la mascarilla tendrá contacto con la cara. Esto ayudará a evitar lo máximo posible que la grasa de la piel se adhiera a la mascarilla y a la almohadilla.

Remítase a las instrucciones para el usuario para obtener más información acerca del cuidado de su sistema de mascarilla.

El tubo de aire también necesita limpieza. El agua tibia con jabón será suficiente, pero no lo cuelgue fuera para que se seque, ya que los rayos ultravioletas agrietarán el plástico. No utilice compuestos de lejía, aceites de eucalipto ni compuestos con cloro, pues pueden decolorar o deteriorar el plástico.

Después de limpiar todos los productos, enjuáguelos bien para evitar dejar un residuo jabonoso.

Advertencias relativas al tratamiento

Consulte a su médico inmediatamente si experimenta alguno de los siguientes síntomas durante su tratamiento.

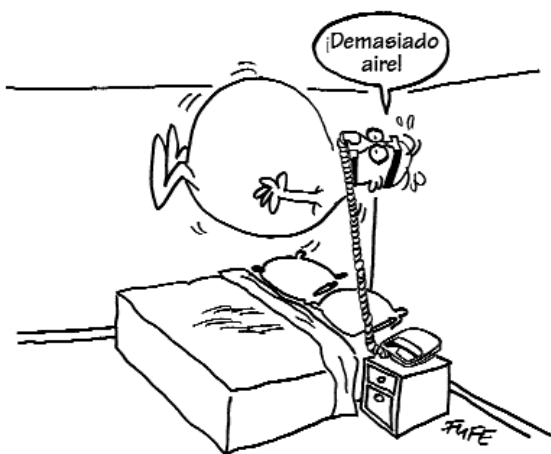
- Dolor de cabeza
- Molestias en los senos faciales o el oído medio
- Dolor en el pecho

Una leve sensación de hinchazón puede deberse a la excesiva deglución de aire provocada por la sensación de presión que el equipo le produce mientras está despierto. El uso de la función de rampa le puede ayudar, pero si los síntomas persisten consulte a su médico.

Si en el curso del tratamiento vuelven a aparecer cualquiera de los síntomas de apnea del sueño, consulte a su médico.

Es posible que experimente estornudos, goteo por la nariz u obstrucción nasal, especialmente durante las primeras semanas de tratamiento. Esto puede requerir tratamientos tales como un spray nasal o, si los síntomas persisten, tal vez necesite un humidificador. Póngase en contacto con su médico o con su proveedor de equipos para obtener más asesoramiento.

No interrumpa su tratamiento CPAP sin la aprobación de su médico. Consulte siempre a su médico si espera encontrarse en una situación en la que no podrá utilizar el tratamiento durante varios días.



Cómo contactarse con ResMed

ResMed tiene oficinas y distribuidores en más de 60 países. Visite nuestro sitio en Internet www.resmed.com para obtener más detalles sobre las ubicaciones.

AutoSet, AutoSet Spirit, Mirage, Ultra Mirage, SmartStart, y VPAP son marcas registradas de ResMed Ltd. ©2003 ResMed Ltd.

